



REFRIGERATOR- FREEZER

OWNER'S MANUAL

**Model(s): GR-G652
GR-G712**

PLEASE
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY
BEFORE OPERATING AND KEEP IT FOR HANDY
REFERENCE AT ALL TIMES.

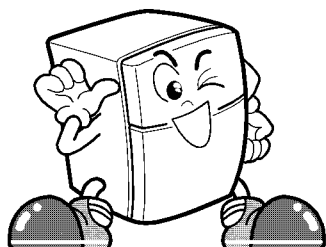
雪櫃

用戶手冊

安裝、操作或調校此產品前，請先仔細閱讀本手冊。

目錄

安裝.....	15
各部名稱.....	16
使用方法.....	17-21
開始使用	
領箱燈自動關閉功能	
設定溫度之前	
門開啓警告	
自我檢測	
冷藏庫的控制鍵	
超級冷卻	
親子鎖定(Child Lock)	
冷凍室溫度控制	
綠色離子門冷凍	
製作領塊(選配)	
保鮮區(選配)	
除霜	
除臭劑(選配)	
附加架子(選配)	
維他命蔬菜置放抽枋(選配)	
食物儲存的建議	22
清洗	23
一般信息	23
更換燈泡	24
重要警告	24
尋求售後服務之前	25



本電冰箱是我們用最新技術精心打造的。
我們相信您一定會非常滿意它的性能和可靠性。
在您使用該電冰箱前，請仔細閱讀該手冊。
它提供了安裝、操作和保養的使用指南，同時還提供了一些有用的提示。

安裝

1. 選擇一個合適的地方，將電冰箱放置於一個方便使用的地方。

2. 避免將電冰箱放在靠近熱源，直射光線和潮濕的地方。

3. 電冰箱周圍必須保持適當的空氣流通，以便使其正常工作。

如果電冰箱安裝在牆壁的凹進處，電冰箱上部至少要有10英寸或更大的空間，距牆壁至少要有兩英寸(5釐米)空間。

電冰箱應高於地面1英寸(2,5釐米)，特別是放在地毯上時。

4. 為了避免震動，電冰箱必須保持水平。

如果需要，可以調節水平螺旋來彌補地面的不平。

為了便于關門，電冰箱的前部應該比後部稍高一點。

輕擊蓋子，就可以非常容易地旋動水平調節螺旋。

順時針方向()旋動水平螺旋可以抬高電冰箱，逆時針方向()旋動則使之降低。

5. 在低於5℃的地方不要安裝本電冰箱。這樣會導致電冰箱性能的降低。

下一步

1. 徹底清洗電冰箱，擦去運輸期間所積聚的灰塵。

2. 將諸如冰塊盒等附件安裝在適當的位置，它們被包裝在一起，以防止在運輸期間可能造成的損壞。

3. 您的電冰箱可能是一個有條形把手的型號，按照指南卡安裝把手。

4. 將電源線(或插頭)連接至插座上。不要與其他設備共用一個插座。

5. 在放入食物之前，讓電冰箱運行2至3個小時。

檢查冷凍室的冷空氣通口，以保證其能正確制冷。

您可以準備使用電冰箱了。

各部名稱

冷凍庫

燈
擱板
額外架子(選配)
製作領塊(選配)
或一般型製冰盒
(選配)

冷藏庫

除臭系統(選配)
保鮮區(選配)
燈
架子
(塑膠或鋼或強化玻
璃材質)
多功能蓋
維他命蔬菜置放抽屜
(選配)



冷凍室控制撥盤
冷凍室門架
蛋架
點心盒(選擇性)
(蛋糕, 餅乾, 麵包)
瓶架
蔬菜抽屜
水平螺旋
底蓋

注意

- 因為本操作手冊內容涵蓋數種不同機型，您的冰箱之功能與特色可能只有部分或全部上述的功能。

使用方法

開始使用

第一次放置好冰箱後，在放入新鮮或冷凍的食物之前將冰箱放置 2 至 3 小時，使它回復到穩定的一般操作溫度。

如果操作中斷，重新開始之前請等待 5 分鐘。

冰箱燈自動關閉功能

如果冰箱門開啓 7 分鐘或更久的時間，冰箱內部的冰箱燈會自動熄滅以節省能源和避免過熱。但是在關閉冰箱門之前，警報聲仍然持續響起。

設定溫度之前

- 由于電冰箱的溫度是自動保持穩定的，與季節無關，除非需要，建議不要改變其設定（冷藏室和冷凍室的溫度控制）。
- 本電冰箱冷藏室有一个溫度控制按鈕，冷凍室有一个溫度控制撥盤。
- 冷藏室的溫度控制按鈕的默認設定為“正常”。
- 冷凍室的溫度控制撥盤的默認設定為“5”。
- 該電冰箱的冷藏室使用了一个恒溫器，所以冷藏室的溫度變化時，電冰箱開始工作。

門開啓警告

冷藏室或冷凍室的門開啓一段時間后，1分鐘后警告聲就會響3次，然后每隔30秒就會響3次警告聲。

自我檢測

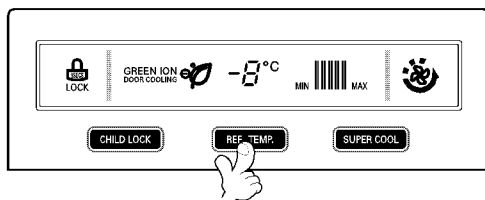
- 故障發生時，該功能就會發現故障。
在這種情況下，如果您按任何操作按鈕，電冰箱不會工作，并顯示不正常。
- 這時，不要把電源線從插座上拔出來，向服務中心諮詢。

冷藏庫的控制鍵

要控制冰箱溫度，請按下 REF TEMP（參考溫度）鍵。

溫度的設定分 5 個階段，從 Min 到 MAX 冷卻度。

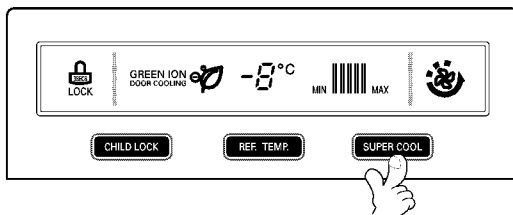
(MIN=溫度最高，MAX=溫度最低)



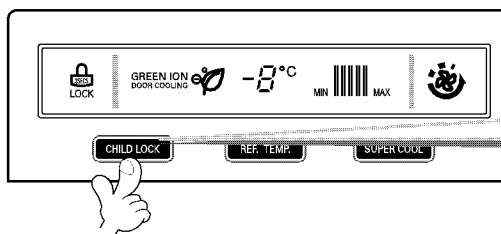
使用方法

超級冷卻

- 「超級冷卻」功能在首次開啓冰箱功能時就開始作用了。壓縮機和循環風扇會以最大冷卻能力運轉，快速降低冰箱溫度。「超級冷卻」會自動關閉。
- 如果冰箱中放入了溫度較高的食物，您可以按下控制面板上的按鍵來啓動「超級冷卻」。當溫度達到適當的程度「超級冷卻」會自動關閉，或者您也可以按下「超級冷卻」鍵來手動關閉它。



親子鎖定 (Child Lock)



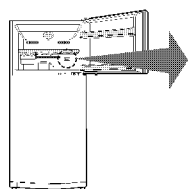
● 親子鎖定 (Child Lock)

啓動內建防誤關機時，持續按住CHILD LOCK按鈕3秒鐘。

開啓此功能後，顯示燈(LOCK LED)會亮起，此時其他的按鈕將無法操作。

如欲解除此功能，持續按住CHILD LOCK按鈕3秒鐘即可。

冷凍室溫度控制

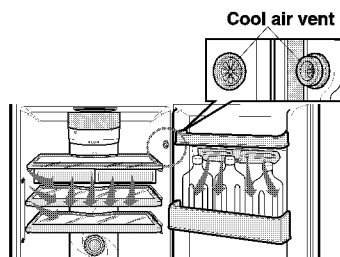


- 數字設定得越高，冷凍室的溫度就會越低。
- 因為冷藏室和冷凍室的溫度是由固定量的冷空氣控制的，所以如果冷凍室的溫度降低了，冷藏室的溫度就會升高。
- 在冬天，如果冷凍室的溫度不夠低，將冷凍室的溫度控制調爲高(6~7)。
- 把冷凍室按鈕設在  的位置，就可以達到4STAR(星)的效果。
把冷凍室按鈕設在NORMAL(正常)位置，就可以取得足夠的冷凍效果，所以建議把按鈕設在NORMAL(正常)位置。

使用方法

綠色離子門冷卻

- 塗佈於導管上的陰離子可使空氣淨化並使食物保鮮更久。
- 在清洗時如果外部物體進入冷氣孔，那麼就會降低其性能。
如果襯墊破損，由于冷氣泄漏，其性能也會降低。



製作冰塊（選配）

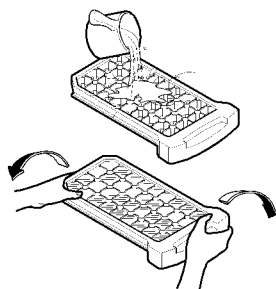
請檢查是一般型或是扭轉式製冰盒

普通型制冰

- 要制作冰塊，將制冰盒注滿水，然後放入冷凍室。
- 要取出冰塊，握着制冰盒的兩端，輕輕地扭。

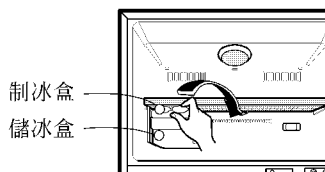


- 要容易地取出冰塊，在扭之前加一些水至制冰盒中。

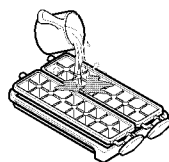


扭動型制冰

- 要制作冰塊，將制冰盒注滿水，然後放在其位置上。



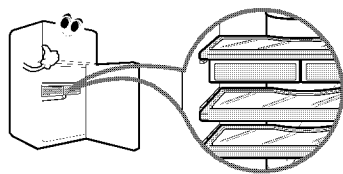
- 要取出冰塊，握住制冰盒的旋扭輕輕旋轉。然後冰塊就會落入儲冰盒。



使用方法

保鮮區(選配)

- 冰箱門打開時，暖空氣不會干擾到保鮮區的食物，故可常保該區食物新鮮。
- 插入式保鮮區必須插入架子上的定位，若移到別處，則不能發揮其應有功能。

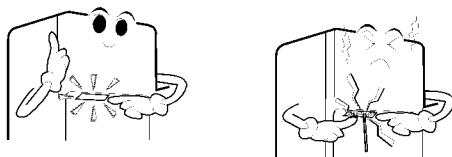


除霜

- 除霜會自動進行。
- 除霜的水會流到位於電冰箱后面較低部位的蒸發盤，並自動蒸發。

除臭劑(選配)

- 可去除新鮮冷藏室中令人不悅的食物氣味，並且不會對人體及食物造成傷害。

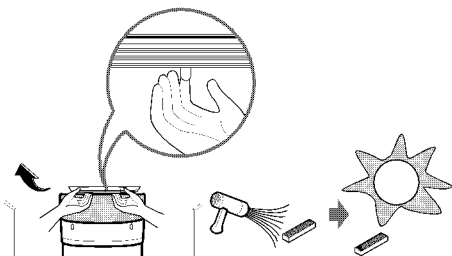


如何使用

- 在新鮮冷藏室中的冷凍設備中放置除臭劑後，便無須其他任何處理。
- 請不要用尖銳的物品刺插冷凍設備，因為這樣可能會損壞除臭劑。
- 當存放氣味濃厚的食物時，請將食物包好，或將食物置於有蓋的容器中，否則氣味可能會散佈到其他食物上。

重複使用除臭劑

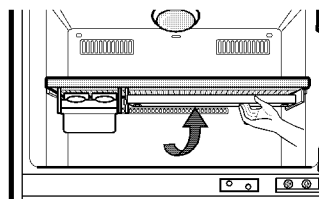
- 使用過一段時間之後，除臭劑的氣味便會加重，但除臭劑可以再生重複使用。將電冰箱頂部的除臭劑拆下，用吹風機來去除濕氣或臭味，並在陽光下曝曬以藉由紫外線來分解臭味。



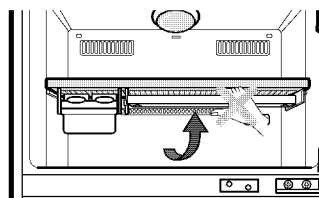
使用方法

附加架子(選配)

- 稍微向前推，然後輕輕向下推。
- 如圖 A 所示，請握住架子的下側部位將架子拉出。
- 如圖 B 所示，如果您握住架子的上側來按下或拉出它，您的手可能會受傷。
- 用於存放需要分開的食物非常便利。
- 不可以貯存很重的物品。

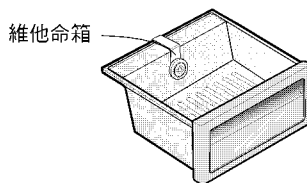


<A>



維他命蔬菜置放抽屜(選配)

- 維他命箱可使食物更新鮮。
- 請保持此工具箱的乾燥，因為一但受潮將會影響到它的效果。



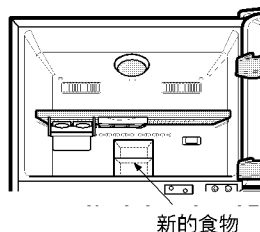
食物儲存的建議

儲存食物

- 將新鮮的食物存放在冷藏室中。如何冷凍和解凍食物是保持其新鮮和風味的重要因素。
- 不要在低溫下保存容易變質的食物，如香蕉，各類瓜等。
- 在存放前讓熱的食物先冷卻。存放熱的食物會使其他食物變質，而且增加電力消耗。
- 儲存食物時，用薄膜蓋起來或放在有蓋子的容器里。這樣可以防止水汽的蒸發，幫助保持食物的風味和營養。
- 不要讓食物堵塞通風口。冷空氣的平穩流通可以使電冰箱溫度保持平衡。
- 電冰箱的門不要開啓太頻繁。開門會使熱氣進入電冰箱，導致溫度升高。

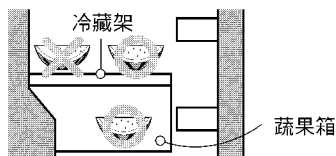
冷凍室

- 請勿將瓶子存放於冷凍庫內，否則瓶子在結冰時可能破裂。
- 請勿再次冷凍已經解凍的食物，否則會流失口味及營養。
- 長時間存放冷凍食品，例如冰淇淋時，請置於冷凍架上，而非門架上。
- 冷凍的位置 — 建議將新的食物放在下列位置進行冷凍：



冷藏室

- 請避免將潮濕的食物放在較深的冷藏架上，否則可能因為直接接觸冷空氣而凍結。為避免這種現象，請將食物存放在有蓋的容器內較佳。
- 建議將潮濕的食物（特別是蔬果）存放在蔬果箱內。如果必須存放在冷藏架上，請靠近冰箱門，而遠離冷藏室後壁，以免因為冷藏室內循環的冷空氣而凍結。
- 在冷藏食物之前務必加以清洗。蔬果應清洗並擦乾，包裝食物應擦乾淨，以免觸及鄰近的食物。
- 將蛋放在蛋架上時，請確定蛋是新鮮的，而且永遠以垂直方式存放，能保鮮更久。



清洗

保持電冰箱的清潔，防止產生異味是很重要的。應立即擦掉溢出的食物，如果不擦掉，它就會酸化，腐蝕塑料的表面。

千萬不要用金屬擦板，刷子，粗糙的磨料清洗劑，強鹼洗滌劑，易燃或有毒清洗液來清洗電冰箱的表面。在清洗之前，請記住濕的物體會粘附在極冷的表面。不要用潮濕的手觸摸冷凍的表面。

外部 - 用微溫的中性肥皂液或可清洗餐具的清潔劑清洗耐用家電產品—電冰箱。用乾淨的濕布擦，然後再擦下。

內部 - 建議定期清洗電冰箱內部和內部部件。用微溫的中性肥皂液或可清洗餐具的清潔劑清洗耐用家電產品—電冰箱。

用乾淨的濕布擦，然後再擦下。

內部部件 - 清洗冷藏室和冷凍室的擱板，門擱架，儲存盤和磁性門密封墊。

用微溫的中性肥皂液或可清洗餐具的清潔劑清洗耐用家電產品—電冰箱。

用乾淨的濕布擦，然後再擦下。

警告

清洗電氣部件(如燈泡，開關，控制器等)的周邊前，一定要從牆上的插座中拔掉電源線。

用海綿或布擦去剩余的濕氣，以防止水或液體進入電氣部件而導致觸電。

不要使用易燃或有毒的清洗液。

- 清洗時的注意事項不能使用：表面活性劑，汽車蠟，防腐劑，各種油，汽油，各類酸，酸和蠟。
- 可使用清潔劑：可以清洗蔬菜和餐具的清潔劑，肥皂水。
- 清洗時不小心會導致變色。

一般信息

休假期间

在一般的長期休假中，您將發現最好還是讓冰箱照常工作。

將可冷凍的物品放入冷凍室以延長保存期。

當假期特別長時，取出所有的食物，切斷電源，徹底清洗電冰箱內部，讓每個門都開着，以防止形成臭味。

停電

大部份情況下，一個小時或兩個小時的停電不會影響電冰箱的溫度。

但是，在停電期間，您應減少打開電冰箱的門的次數。

在長時間停電時，在冷凍的包裝食品上放一塊乾冰。

如果搬家

拆掉或擰緊電冰箱內所有松掉的部件。

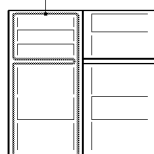
為避免損壞水平螺旋，把它們旋入基座內。

抗冷凝管

電冰箱的外壁有時可能會較熱，特別是剛安裝好之後。

不要驚慌。這是由於防冷凝管的原因，它把電冰箱內的抽出以防止電冰箱的外壁“發汗”。

抗冷凝管



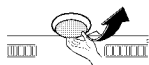
更換燈泡

注意

- 拆除時的順序與安裝時的順序相反。
在拆除和安裝之前必需拔掉電源插頭。
千萬不要使用過大的力量拆除部件。這樣會損壞部件。

冷凍室燈

要拆掉冷凍室內的燈護罩，抓住護罩的后邊如右圖所示向前拉。



冷藏室的燈

要拆掉冷藏室內的燈護罩，如右圖所示，在用拇指按住三角部位向下拉，然后再向前拉。



重要警告

不要使用接長的電源線

如果可能，將電冰箱連接到單獨的電源插座上，以避免其他設備或家庭照明引起的超負荷，這會導致電流中斷。

電源插頭的易接觸性

電冰箱應放在電源插頭容易接觸的地方，這樣發生事故時可以快速切斷電源。

更換電源線

如果電源線被損壞，必須由制造商或其服務代理商或有同樣資格的人員更換，以避免災禍。

關於接地(接地)

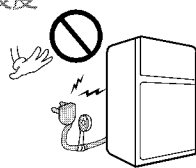
在發生短路時，接地可以提供導出電流的線，從而減少觸電的危險。

為了防止可能發生的觸電，本電冰箱必須接地。
不正確使用接地插頭會引起觸電。

如果不理解接地指南或對設備是否正確接地有疑問時，請找專業的電氣師或售后服務人員檢查。

請勿更改或延長電線的長度

此舉會造成電極或火災。



非常危險的吸引力

空的電冰箱對於兒童來說，具有危險的吸引力。拆掉不用的電冰箱的墊圈，門把手，蓋子或整個門，或採取其他措施，以防止發生災難性事件。

本電冰箱必須接地(接地)。

不要等待！現在就做。

不要在電冰箱中存放易燃物品，爆炸物品和化學物品。

棄置舊設備

本設備內含液體（制冷劑，潤滑劑），且製造所使用的零件與材料皆為可重複使用及/或可回收利用之材料。

所有重要的材料皆應送至廢棄物回收中心，並可於重新製作（回收利用）之後重複使用。若需要派人來取，請與當地機構聯繫。

尋求售後服務之前

尋求售後服務經常是可以避免的！

如果您感到電冰箱運行不正常，請首先檢查這些可能的原因。

問題	可能原因
電冰箱不運行	● 是否是家里的保險絲爆斷或短路器跳閘？ ● 電源插頭被拔掉或沒有牢固地插在牆上的插座上。
冷藏室或冷凍室的溫度較高	● 溫度控制沒有設定在適當的位置。 ● 電冰箱太靠近牆或熱源。 ● 天氣太熱一門打開次數太多。 ● 門開啓的時間太長。 ● 電冰箱中存放大量的食物。
不正常的噪音	● 電冰箱安裝在不穩固或不平的地方，或者水平螺旋需要調節。 ● 電冰箱的后面放有不需要的物體。
電冰箱有異味	● 有強烈氣味的食物應該蓋緊蓋子或包裝好。 ● 內部需要清洗。
電冰箱的表面形成水珠	● 在潮濕的大氣里是正常的。 ● 電冰箱的門可能微開着。

